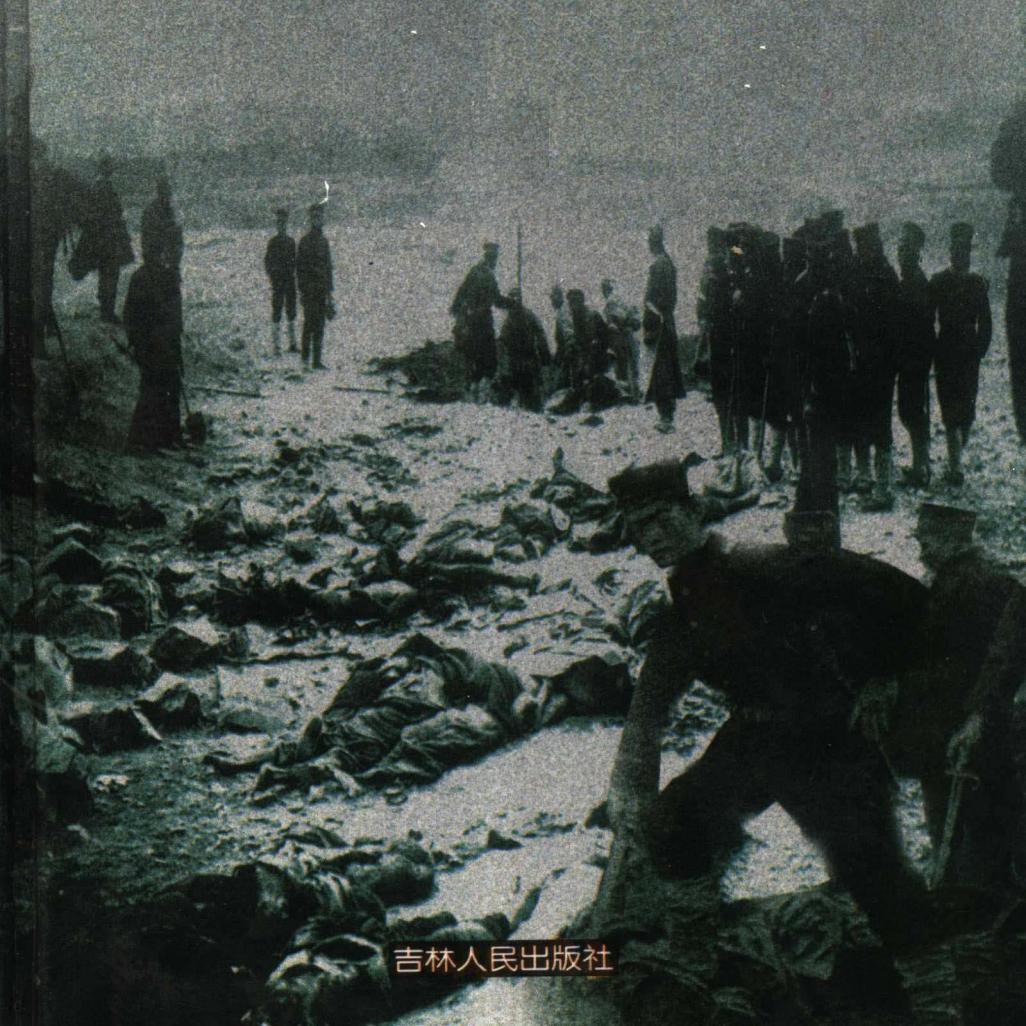


永矢不忘

旅顺大屠杀惨案

主编 郭富纯



吉林人民出版社

• 旅順大屠殺慘案 • 主編 郭富純

永
矢
不
忘

——
旅順
日俄監獄舊址
陳列館編

吉林人民出版社

图书在版编目(CIP)数据

永矢不忘：旅顺大屠杀惨案/郭富纯主编 .—长春：
吉林人民出版社,2002.12

ISBN 7 - 206 - 04132 - 9

I . 永… II . 郭… III . 日本—侵华—史料—旅
顺口区—1894 IV . K256.306

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2002)第 101015 号

永矢不忘——旅顺大屠杀惨案

主 编 郭富纯 封面设计 翁立涛
责任编辑 陈余齐 责任校对 东 文

出 版 者 吉林人民出版社 0431—5649710
(长春市人民大街 124 号 邮编 130021)

发 行 者 吉林人民出版社
制 版 吉林人民出版社激光照排中心 0431—5637018
印 刷 者 长春市华艺印刷厂

开 本 850×1168 1/32 印 张 12.375
版 次 2002 年 12 月第 1 版
印 次 2002 年 12 月第 1 次印刷
字 数 280 千字 印 数 1—3 100 册
标 准 书 号 ISBN 7 - 206 - 04132 - 9 / K · 136
定 价 36.00 元

如图书有印装质量问题,请与承印工厂联系。

编委会名单

主编 郭富纯

副主编 刘俊勇 尹淑杰 谭晓玲

王珍仁 夏秀丽 王爱红

委员 (按姓氏笔画为序)

王珍仁 王爱红 王翠平 亓全福

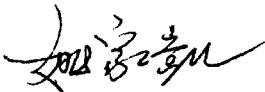
文南雁 尹玉兰 尹淑杰 刘俊勇

关晓丽 周爱民 张惠琴 郭富纯

夏秀丽 常 杰 葛显斌 谭洪斌

谭晓玲 潘茂忠

序 言^[1]



在我们伟大祖国的版图上，地处辽东半岛最南端的旅顺是个弹丸之地。19世末叶始，列强竞相逐鹿，旅顺前门走狼，后门进虎，遭劫难之严重实属罕见。发生于中日甲午战争中的“旅顺大屠杀”事件，使中国人民“永矢不忘”。当年，蓄谋吞并朝鲜、进而侵占中国东北的日本帝国主义，制造事端，于1894年7月在朝鲜丰岛海面袭击中国军舰和运兵船，挑起了侵略中国的甲午战争。是时，清廷腐败，国步艰难，军心涣散，虽有爱国将领奋勇抵抗，仍然是连连失利。9月，陆军败于平壤，海军败于黄海。10月24日，日第二军从庄河花园口登陆，11月6日攻克金州，11月7日攻陷大连湾，11月21日傍晚侵占京津门户军事重镇旅顺口。是日晚开始至24日，日军连续4天对手无寸铁的清军俘虏和我无辜同胞实施血腥的大屠杀，妇女老幼几无幸免，近2万人惨死在日军的屠刀和枪弹之下。这就是历史上骇人听闻的“旅顺大屠杀”事件，它比日军制造的“南京大屠杀”事件要早40余年。

旅顺大屠杀事件很快传播到国内外，引起中国民众的极大愤慨和世界舆论的强烈谴责。长期以来，日本当局始终采取狡辩和抵赖的手段，企图掩盖制造旅顺大屠杀的罪行。然而谎言遮不住血染的历史，事实不容争辩。1896年，顾元勋顺应中国人民的意愿，为死

●永矢不忘●

难者修墓、建享殿，并亲书“万忠墓”三个大字刻于石碑。碑阴铭文记录了大屠杀的史实，以志不忘。1905年，日本打败沙俄再次侵入旅顺，为毁灭罪证，暗中派人将墓碑盗走藏匿。1922年，旅顺华商公议会会长陶旭亭等人再次立“万忠墓碑”。1945年，旅顺解放。1946年，旅顺市政府组织解放后首次公祭活动，1948年，旅顺市政府组成由市长孔祥林任主任委员的重修万忠墓委员会，各界人士踊跃捐款，重修享殿，门额横匾镌刻“永矢不忘”四个大字，并立了第三块“万忠墓”碑。1963年，辽宁省人民委员会确定万忠墓为省级文物保护单位。1994年甲午百年大祭前夕，中共旅顺口区委、旅顺口区人民政府重修万忠墓。期间，大连市文物考古研究所对万忠墓原墓穴进行了清理，出土了死难同胞的遗骨和大量遗物，再现了日军残暴屠城的真相。新华社为此发了《旅顺重修万忠墓 屠城血证见天日》的电文。同年11月21日，中共旅顺口区委、旅顺口区人民政府在新修的具有中华民族风格的圆形墓冢前立了第四块“万忠墓”碑，旅顺各界人士在重修的祭祀广场隆重举行甲午百年祭祀大会。新落成的旅顺万忠墓纪念馆以大量的历史照片、资料和半景画，特别是万忠墓迁葬时清理出土的各种遗物，真实地展示了中日甲午战争期间日军大屠杀的暴行和旅顺人民不屈不挠的反抗斗争史实。旅顺万忠墓纪念馆于1997年6月由中共中央宣传部确定为全国百个爱国主义教育示范基地之一。

前事不忘，后事之师。热爱和平，反对战争，促进发展，是天下大势。自中日甲午战争至二次世界大战期间，日本帝国主义侵略与奴役亚洲诸国，不但给这些国家人民带来深重的灾难，也将其本国人民推向战争的深渊。日本当局只有正视历史，引以为戒，才能够得到中国人民、亚洲人民和世界人民的宽容与谅解。

以史为鉴，可知兴替。爱国主义是对祖国忠诚、热爱的思想和深厚的感情，是对他国的侵略、颠覆、干涉、控制和欺侮的反抗。本

书选用的资料，既有国内外史学界专家学者提供的论文或论著，也有中日甲午战争幸存者及其后人的见闻实录；既有当年目击者撰写的记实性报道，也有关于旅顺大屠杀学术研究最新动态的介绍。旨在通过翔实的历史文献资料和最新研究成果，将旅顺大屠杀事件的真相告知世人，警示世人，激励爱国主义的激情并从中得到启迪和教益，以利人们鉴往知来，光前裕后。

2002年10月

[1]作者为中国共产党大连市旅顺口区委员会书记。



目 录

序言

姚家凯 / 1

铁案如山 不容掩饰

——甲午战争中日寇制造旅顺大屠杀事件真相

旅顺大屠杀真相考

左域封 曲传林 / 1

旅顺大屠杀真相再考

戚其章 / 7

日军旅顺屠杀研究

戚其章 / 18

日军旅顺大屠杀新论

关 捷 / 35

——兼论“万忠墓”清理出的新罪证

关 捷 / 51

甲午旅顺大屠杀有关问题浅探

韩行方 / 59

关于旅顺大屠杀的见证与历史反思

韩行方 / 65

甲午战争旅顺屠杀始末记

孙宝田 / 73

蒙难余生片断

于国成 / 77

旅顺人民的血泪仇

也 石 / 80

甲午战争日军暴行见闻实录

周祥令整理 / 82

血溅三涧堡

周祥令 / 102

——甲午战争日军在旅顺农村屠杀片断

甲午战争日军旅顺大屠杀照片资料考	周祥令 / 105
旅顺重修万忠墓 屠城血证见天日	新华社 / 108
旅顺万忠墓迁移清理报告	大连市文物考古研究所 / 109
万忠墓记	曲传林 / 119
万忠墓的来历与变迁	陈守堂 / 123
百年沧桑万忠墓	刘俊勇 尹淑杰 / 129
万忠墓纪事	孙立深 / 137
回忆旅顺市各界首次奠祭万忠墓	韩行邦口述 唐政忠整理 / 142
外国报刊对旅顺大屠杀的报道	曲传林 / 145
船驴技穷的诡辩	
——日本为旅顺大屠杀辩解的手法	关 捷 关 伟 / 149
欲盖弥彰	
——评日本对旅顺大屠杀国际舆论的对策	于春梅 周 彦 / 156
日军旅顺大屠杀的资料研究	关 捷 / 167
甲午战争中辽南地区爱国抗日斗争述论	王 宇 韩行方 / 187
“从南京大屠杀”追溯到“旅顺大屠杀”(摘译)	
[日]加藤周一著 郭富纯译 / 199	
日清战争(甲午战争)时的对外宣传活动与旅顺大屠杀	
旅顺屠杀事件再考	[日]大谷正著 郭富纯 刘俊勇译 / 203
《旅顺虐杀事件》述评	[日]大谷正著 郭富纯 刘俊勇译 / 275
旅顺港大屠杀	[美]詹姆斯·克利尔曼著 郭铁桩译 / 313
在龙旗下(节译)	
[英]詹姆斯·艾伦著 邓俊秉 马家瑞合译 胡滨校 / 342	
血证	
——甲午战争亲历记(节译)	[日]龟井兹明著 高永学译 / 376
后记	386
图片	1 - 36

铁案如山 不容掩饰

——甲午战争中日寇制造旅顺大屠杀事件真相

左域封 曲传林

1894 年中日甲午战争中，日本侵略军攻入我国北洋水师根据地旅顺口后，兽性发作，进行了三天三夜的血腥大屠杀，18300 多名我国同胞惨死于日寇屠刀之下。这一灭绝人性的屠城事件发生后，马上传播到世界各地，引起了全中国人民的极大愤慨和世界各国人民的公愤。80 多年来，尽管日本帝国主义者费尽心机进行狡辩，企图掩盖这一滔天罪行，但是欲盖弥彰，再巧妙的谎言也掩盖不住鲜血铸成的事实。

首先应该指出，这次大屠杀不是日本侵略军个别士兵的犯罪行为，而是攻城主将、日本侵略军第一师团长山地元治中将亲自下令，进行的一次有预谋、有计划、有组织的大规模屠杀。旅顺大屠杀是从 1894 年 11 月 21 日，日本侵略军攻进旅顺口开始的。据目睹这一事件的日军第一师团翻译官、日本间谍向野坚一供认，早在 11 月 19 日，当日军进犯到距旅顺口五十华里的许家窑时，日本军官就命令士兵说，“如果见到敌兵一个也别剩下！”^[1]“因为山地将军……下达了除妇女老幼以外全部消灭的命令，旅顺实在是惨而又惨，造成了旅顺港内恰似血流成河之感。”^[2]由于日军攻城主将下令，大屠杀是明目张胆公开进行的。日本侵略军攻入旅顺口后，先是从东往西沿街挨门逐户搜查，不分男女老幼，见人就杀。把城里的人杀光后，又反复搜山，继续加以杀害。从旅顺口东端的上沟杀到西端的太阳

●永矢不忘●

沟，又从城里杀到城郊，连杀了三天三夜。据当时从旅顺口逃出来的中国军民向清政府报告：“倭自二十四日（11月21日）赴旅后，杀伤兵民甚多”，“二十五、六（11月22日、23日）搜山后，所杀兵民男女更多”，“二十六日（11月23日）又复搜山，后面长墙以内及水师营，大加杀戮。墙外各村庄，如有军衣、军器者皆杀；逃跑者杀。”^[3]“旅顺街道所杀民人……以大坑收埋，各山兵民被杀尤多，皆未掩埋。”^[4]旅顺当地居民也以大量确凿的事实，揭露了日本侵略军的暴行。

曾亲眼看到这次大屠杀的旅顺口居民苏万君说：“甲午战争那年我才9岁，日寇进旅顺来不及往家跑，我就藏到大医院（现旅顺口区兆麟桥附近）后面山坡上的草中，三天没敢动弹。我看到日本鬼子把中国人抓住，用一根绳子绑着胳膊穿了一大串，被绑着的人有的被割去了耳朵，有的被割去了手，一串一串地被赶到大医院前面的大水泡子边上，有的被用刺刀一个一个挑死，有的被枪打死。他们拿中国人当活靶子打，打死后就推到大水泡子中，整个大水泡子变成一片血海。大街上到处都是尸体，零落的头、脚、手到处都是。在大坞前面有一个磨房，到里面一看，尸体满地，死的人什么样的都有，有的被砍掉头，有的被挑死，肠子流在外面一大堆，地下的血都凝固了，足有一寸多厚。大坞后面有一个大水泡子，也变成了一片血海。”^[5]

家住旅顺口，一家八口惨遭日寇杀害的鲍绍武回忆说：“光绪二十年（1894年）十月二十四日（11月21日）日落后，日本兵已侵入到市内，上沟一带到处都可以听到军号响，又过了一个小时左右，就听到到处都是哭叫惊呼的声音。鬼子兵从东往西搜杀，到半夜杀到太阳沟西岔道附近，我家就住在这里。当时我家九口人，鬼子兵踢开门就冲进屋里，见人就杀。当时我藏在天棚顶上，只听到屋里一片凄惨的喊叫声。我在天棚上藏了三天，又饿又渴，后来听

下面没有动静，我就下来了，一看全家人都被杀光了。我后来参加收拾尸体，发现有的老人正在开门就被鬼子用刺刀给挑死了，有的商店里的账房先生还坐在椅子上就给捅死了。更惨的是有一家炕上母亲身边围着四五个孩子，小的一两个月，最大的八九岁，小的还在妈妈怀中吃奶，就被统统给捅死了。被杀的人到处都是，大部分是些老人、儿童和妇女。”^[6]

日寇大屠杀后来到旅顺口参加收拾尸体的水师营人王宏照说，“我到旅顺口一看，家家户户都敞着门，里面横七竖八的人，有的掉了头，有的横倒在柜台上，有的被大开膛，肠子流在外面一大堆，鲜血喷的满墙都是，尸体把街都铺满了。当时旅顺的老百姓没有逃走的，都死在鬼子的屠刀下。”^[7]大屠杀的惨状，真是怵目惊心，惨绝人寰！

日本侵略军的这一暴行，在发生的当时，即由目睹这一事件的欧美战地记者传播到世界各地，引起了世界人民的公愤，各国舆论纷纷谴责日本侵略军的暴行。曾目睹这一事件的美国驻华使馆武官欧伯连在报告中写道：“我亲眼看见许多杀人的事情，这些被杀者……是根本没有武装的。我还看见许多尸体，他们的手是绑在背后的。我曾经看到许多伤痕累累，显然是被刺刀杀死的尸体，而且我可以断定，他们是在无抵抗的情况下被害的。我之所以看见这些事情，并非因为有心到各处去寻找恐怖的景象，而是在对这次战役作一般观察时……看到的。”^[8]英国人胡兰德在他所著《中日战争之国际公法》一书中说：“当时日本将卒之行为，实逸出常度之外。四日间残杀非战斗者妇女幼童。从军之欧洲军人及特约通讯员目击此残酷之状况，然无法制止，唯有旁观，不胜叹惜。当时得免杀戮之华人，全市内仅三十六人，然此三十六人为供埋葬其同胞之死尸而被救残留者。”^[9]美国纽约《世界报》十一月二十八日发表评论谴责说：“日本为蒙文明皮肤，具野蛮筋骨之怪兽。”^[10]

●永矢不忘●

关于这次大屠杀，我国解放前后出版的大量有关书刊都做了记载。1897年出版的《东方兵事记略》记载，日军侵入旅顺“残杀甚惨”^[11]日本统治旅大时，于1931年出版的《南金乡土志》记载：“二十四日（11月21日），风雨夜黑，日军占夺旅顺口，杀伤万余人。”^[12]第二次世界大战后，日本史学界的正直人士也对这一事件作了如实的记述。历史学家信夫清三郎就说：“十一月二十一日，第二军攻占了旅顺要塞。当时日军惨杀了大批的非战斗人员。”^[13]

但是，日本帝国主义者对这一铁证如山的大惨案却自始至终不敢承认，并费尽心机加以掩饰。发动中日甲午战争的罪魁祸首、当时的日本首相伊藤博文，做贼心虚地说：“承认错误危险甚多，而且不是好办法，只有完全置之不理，专采取辩护手段。”^[14]另一罪魁、当时的日本外相陆奥宗光，虽然私下里对外务省次官林董说：“把俘虏绑上屠杀，杀害平民，甚至妇女也不例外，这些似乎都是事实。”^[15]他在复电日本驻美公使栗野时也羞羞答答地承认：“旅顺口之事件，虽不如风闻之夸大，然亦有多少无益之杀戮。”^[16]然而为了维护日本的侵略利益，他竟不顾事实，厚颜无耻地专为此事向各国递交申辩书。甚至还亲自署名投书美国《世界报》，昧着良心说：“旅顺屠杀的报道，多少过于夸张。比如说许多被杀者是非战斗人员，其实是清兵伪装成市民的。”^[17]日本帝国主义分子编写的有关中日甲午战争的所谓“战史”，均跟随他们的主子唱的是同一个腔调。

日本帝国主义在旅顺当地也极力掩盖大屠杀罪行。他们为了毁尸灭迹，于1895年2月将旅顺口被杀害的中国无辜百姓尸体集中火化，装了三口棺材骨灰，埋于白玉山东麓，并立一木牌写上“清国将士阵亡之墓”，借以掩盖事实真相，欺骗世界舆论。俄、德、法三国干涉还辽，1895年年底，日本侵略军撤出辽东半岛，清军重新回旅顺口驻防时，接收委员之一的顾元勋主持立碑留念，亲书“万忠墓”三字，碑阴铭刻四十一字，文曰：“光绪甲午十月（1894年11月）

日本败盟旅顺不守官兵商民男妇被难者计一万八百余名口（应为18300余名口）忠骸火化骨灰丛葬于此”。每逢清明佳节，旅顺人民都前来祭奠。1905年日本帝国主义战胜沙俄，再次侵入旅顺口后，日本殖民当局害怕万忠墓激起中国人民的民族仇恨，便派人偷偷地将这块墓碑盗走，砌入附近一家日本医院的大墙里。1922年，旅顺华商公议会会长陶旭亭、董事孟魁三等人，发起募捐重修万忠墓，建立享殿草房三间，再次树碑纪念。1931年“九一八”事变前，敌伪旅顺民政署长伴东又妄想平毁万忠墓，因旅顺人民的坚决抵制而未能得逞。1945年日寇投降后，旅顺市各界人民于1948年重修万忠墓，新建享殿瓦房三间，享殿门额横匾书有“永矢不忘”四个大字，并新立石碑一座，碑文383字，记述了日寇大屠杀的历史和这次重新修墓的经过。墓园内栽植苍松翠柏，使“荒芜已久之万忠墓，今乃赫然屹于旅市。”^[18]从此以后，万忠墓就成了揭露日本帝国主义侵华罪行，向广大人民进行爱国主义教育的场所。

日本帝国主义一手制造的旅顺大屠杀，铁案如山，不容掩饰。80多年的历史实践证明，日本帝国主义妄图掩盖旅顺大屠杀这一罪行，已遭到了彻底的失败。今天，日本文部省篡改历史教科书，把侵略改为“进出”，以掩盖日本帝国主义侵华罪行，蒙蔽日本广大青少年，复活军国主义，这只能引起中国人民、日本人民、亚洲各国人民和世界人民的愤慨。他们这一自欺欺人的拙劣手法，完全是枉费心机！

参 考 文 献

[1]向野坚一：《从军日记》1932年油印本。

[2]《向野坚一回忆录》1924年油印本。

●永矢不忘●

- [3]清光绪朝中日交涉史料(二一〇一)附件一:前敌紧要军情各电清单。
- [4]清光绪朝中日交涉史料(二一七三):北洋大臣来电一。
- [5]旅顺博物馆1971年调查材料。
- [6]旅顺博物馆1963年调查材料。
- [7]1948年调查材料,存旅顺博物馆
- [8]《1894年美国外交文件·附录》。转引自《帝国主义侵华史》第一卷。
- [9][10]见范文澜:《中国近代史》上册256页。
- [11]姚锡光:《东方兵事纪略·金旅篇》。
- [12]乔德秀:《南金乡土志》。
- [13][15]信夫清三郎:《日本外交史》上册679页。
- [14][17]见藤村树生:《日清战争》。
- [16]陆奥宗光:《塞塞录》。
- [18]1948年《重修万忠墓碑文》。

原载《大连日报》1982年8月28日3版。

[附记]

关于旅顺殉难同胞尸体集中火化后,装入三口棺材的传说,可参见本书《旅顺万忠墓迁移清理报告》。

旅顺大屠杀真相考

戚其章

1894年11月21至24日，日本侵略军在我国辽宁省旅顺口进行了为时四天的野蛮大屠杀，共杀害手无寸铁的无辜中国群众两万余人。¹¹¹日军骇人听闻的野蛮暴行，引起了世界正义舆论的强烈谴责，指斥“日本披着文明的外衣，实际是长着野蛮筋骨的怪兽”。当时，日本当局对其滔天罪行矢口否认，百般抵赖。日本外务大臣陆奥宗光竟然声称：这些对日军暴行的揭露和责难都是“过于夸张之词”，不过是“耸人听闻”而已。¹²¹事实真相究竟如何？此案当事人的记述以及许多目击者的回忆和报导做出了最有力的回答。

长期以来，我国史学工作者对旅顺大屠杀研究不多，资料收集工作也做得很不够。建国后发表的惟一揭露日军在旅顺疯狂大屠杀的资料，是英国人詹姆斯·艾伦（James Allan）写的一本《在龙旗下》（Under the Dragon Flag）。此书早在30年代就有译本，译者是费青和费孝通，书名为《中日战争目击记》，用的是该书的副标题，连载于《新生》杂志的第一卷第七、八、九期上。作者在此书的结尾写到：“以上是我所目击、所亲历的种种事物……隔了好久，才想到把这些经过情形写下来。但我相信自己，对于这些记忆尚属可靠。”这大概就是译者要把该书的副标题《中日战争目击记》作为书名的原因吧。不过，作者虽说“隔了好久”，实际上并不真是很久。此书于1898年在伦敦出版，离旅顺大屠杀才三年多的时间，所以作者强调

●永矢不忘●

对自己的记忆是相信的。《在龙旗下》的第二种译本的译者是兰言，书名为《旅顺落难记》，收入阿英编的《甲午中日战争文学集》一书中。目前人们一般看到的大概都是这个译本。但是，这个译本存在一个明显的缺点，即它是按章回小说的体裁来翻译的。所以，有人把此书当作文学作品来读，认为它“不同于一般史实记载”。^[31]其实，这完全是一个误会。译者可能没有想到，由于他改变了原作的体裁，竟使这部记录旅顺大屠杀的信史被读者误认为是海外奇谈！现在此书的第三种译本已经脱稿，恢复了原先的书名《在龙旗下》^[4]，计划收入《中国近代史资料丛刊续编·中日战争》中，不久将和读者见面。

《在龙旗下》的作者艾伦，是英国兰克郡一个棉商的儿子，家庭富有，因挥霍无度而破产，无奈出海去碰运气，随美国货轮“哥伦比亚”(Columbia)赴华，为正在同日本作战的清军运送军火，因此有机会目击了中日黄海海战和后来日军在旅顺的野蛮屠杀罪行。在旅顺大屠杀期间，作者困于旅顺口，几乎遭日军杀害，侥幸逃出虎口。他辗转回国后，在几年后出版了这本回忆录。《在龙旗下》第六章是专写作者在旅顺所目击的日军惨杀无辜群众的罪行的。兹摘录如下：

我第一次看到日军紧紧追赶逃难的人群，凶狠地用步枪和刺刀对付所有的人，像恶魔一样刺杀和乱砍那些倒下的人们。……日军正在很快遍布全城，击毙他们所遇见的人们。几乎在每条街上走路时都开始踩着死尸……

一个可怕的景象出现在我的眼前……日军把大批难民驱入水中，从四面八方向他们开枪射击，并用刺刀把那些力图挣扎逃出湖面的难民赶回湖水中去。湖面上漂浮着死尸，湖水被血染红了。因杀戮的快乐而叫喊和欢笑的日军，似乎对受害者所遭受的痛苦感到洋洋得意。那些满身血污的难民在动荡的水中挣扎，那些还活着